



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Acknowledging Receipt of
the Assessments Done Pursuant
to Subsection 23(1) of the Act**

**Décret accusant réception des
évaluations faites
conformément au paragraphe
23(1) de la loi**

SI/2012-46

TR/2012-46

Current to March 27, 2019

À jour au 27 mars 2019

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to March 27, 2019. Any amendments that were not in force as of March 27, 2019 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 27 mars 2019. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 27 mars 2019 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

**Order Acknowledging Receipt of the Assessments
Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act**

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

**Décret accusant réception des évaluations faites
conformément au paragraphe 23(1) de la loi**

ANNEXE

Registration
SI/2012-46 July 4, 2012

SPECIES AT RISK ACT

**Order Acknowledging Receipt of the Assessments
Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act**

P.C. 2012-838 June 19, 2012

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, acknowledges receipt, on the making of this Order, of the assessments done pursuant to subsection 23(1) of the *Species at Risk Act*^a by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) with respect to the species set out in the annexed schedule.

Enregistrement
TR/2012-46 Le 4 juillet 2012

LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL

**Décret accusant réception des évaluations faites
conformément au paragraphe 23(1) de la loi**

C.P. 2012-838 Le 19 juin 2012

Sur recommandation du ministre de l'Environnement, Son Excellence le Gouverneur général en conseil accuse réception, par la prise du présent décret, des évaluations faites conformément au paragraphe 23(1) de la *Loi sur les espèces en péril*^a par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) relativement aux espèces mentionnées à l'annexe ci-après.

^a S.C. 2002, c. 29

^a L.C. 2002, ch. 29

SCHEDULE

Endangered Species

Fish

Cisco, Spring (*Coregonus* sp.)
Cisco de printemps

Molluscs

Mussel, Mapleleaf (*Quadrula quadrula*) Saskatchewan – Nelson population
Mulette feuille d'érable population de la Saskatchewan – Nelson

Mussel, Rainbow (*Villosa iris*)
Villeuse irisée

Pondmussel, Eastern (*Ligumia nasuta*)
Ligumie pointue

Threatened Species

Fish

Bass, Striped (*Morone saxatilis*) Southern Gulf of St. Lawrence population
Bar rayé population du Sud du golfe Saint-Laurent

Cusk (*Brosme brosme*)
Brosme

Darter, Eastern Sand (*Ammocrypta pellucida*) Ontario populations
Dard de sable populations de l'Ontario

Darter, Eastern Sand (*Ammocrypta pellucida*) Quebec populations
Dard de sable populations du Québec

Eulachon (*Thaleichthys pacificus*) Nass and Skeena Rivers populations
Eulakane populations des rivières Nass et Skeena

Trout, Westslope Cutthroat (*Oncorhynchus clarkii lewisi*) Alberta population
Truite fardée versant de l'Ouest population de l'Alberta

Molluscs

Mussel, Mapleleaf (*Quadrula quadrula*) Great Lakes – Western St. Lawrence population
Mulette feuille d'érable population des Grands Lacs – Ouest du Saint-Laurent

Special Concern

Mammals

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Eastern High Arctic and Baffin Bay populations
Béluga populations de l'Est du Haut-Arctique et de la baie de Baffin

Whale, Humpback (*Megaptera novaeangliae*) North Pacific population
Rorqual à bosse population du Pacifique Nord

ANNEXE

Espèces en voie de disparition

Poissons

Cisco de printemps (*Coregonus* sp.)
Cisco, Spring

Mollusques

Ligumie pointue (*Ligumia nasuta*)
Pondmussel, Eastern

Mulette feuille d'érable (*Quadrula quadrula*) population de la Saskatchewan – Nelson
Mussel, Mapleleaf Saskatchewan – Nelson population

Villeuse irisée (*Villosa iris*)
Mussel, Rainbow

Espèces menacées

Poissons

Bar rayé (*Morone saxatilis*) population du Sud du golfe Saint-Laurent
Bass, Striped Southern Gulf of St. Lawrence population

Brosme (*Brosme brosme*)
Cusk

Dard de sable (*Ammocrypta pellucida*) populations de l'Ontario
Darter, Eastern Sand Ontario populations

Dard de sable (*Ammocrypta pellucida*) populations du Québec
Darter, Eastern Sand Quebec populations

Eulakane (*Thaleichthys pacificus*) populations des rivières Nass et Skeena
Eulachon Nass and Skeena Rivers populations

Truite fardée versant de l'Ouest (*Oncorhynchus clarkii lewisi*) population de l'Alberta
Trout, Westslope Cutthroat Alberta population

Mollusques

Mulette feuille d'érable (*Quadrula quadrula*) population des Grands Lacs – Ouest du Saint-Laurent
Mussel, Mapleleaf Great Lakes – Western St. Lawrence population

Espèces préoccupantes

Mammifères

Béluga (*Delphinapterus leucas*) populations de l'Est du Haut-Arctique et de la baie de Baffin
Whale, Beluga Eastern High Arctic and Baffin Bay populations

Rorqual à bosse (*Megaptera novaeangliae*) population du Pacifique Nord
Whale, Humpback North Pacific population

Fish

Sculpin, Shorthead (*Cottus confusus*)
Chabot à tête courte

Molluscs

Floater, Brook (*Alasmidonta varicosa*)
Alasmidonte renflée
Lampmussel, Wavy-rayed (*Lampsilis fasciola*)
Lampsile fasciolée

Poissons

Chabot à tête courte (*Cottus confusus*)
Sculpin, Shorthead

Mollusques

Alasmidonte renflée (*Alasmidonta varicosa*)
Floater, Brook
Lampsile fasciolée (*Lampsilis fasciola*)
Lampmussel, Wavy-rayed